

REAL ESTATE SERVICES OFFICE

# RESIDENTIAL RELOCATION ASSISTANCE PROGRAM

**JANUARY 2024** 



#### **Translation Services**

If you have difficulty understanding English, you may, free of charge, request language assistance services by calling 360-705-8233, or email us at: HQDesignAdminTeam@WSDOT.WA.GOV

Español - Spanish

Servicios de traducción

Aviso a personas con dominio limitado del idioma inglés: Si usted tiene alguna dificultad en entender el idioma inglés, puede, sin costo alguno, solicitar asistencia lingüística con respecto a esta información llamando al 360-705-8233, o envíe un mensaje de correo electrónico a: HQDesignAdminTeam@WSDOT.WA.GOV

tiếng Việt-Vietnamese

các dich vu dich thuật

Nếu quý vị không hiểu tiếng Anh, quý vị có thể yêu cầu dịch vụ trợ giúp ngôn ngữ, miễn phí, bằng cách gọi số 360-705-8233, hoặc email cho chúng tôi tại:

HQDesignAdminTeam@WSDOT.WA.GOV

한국어 - Korean

번역 서비스

영어로 소통하는 것이 불편하시다면, 360-705-8233, 으로 전화하시거나 다음 이메일로 연락하셔서 무료 언어 지원 서비스를 요청하실 수 있습니다:

HQDesignAdminTeam@WSDOT.WA.GOV

русский-Russian

Услуги перевода

Если вам трудно понимать английский язык, вы можете запросить бесплатные языковые услуги, позвонив по телефону 360-705-8233, или написав нам на электронную почту: HQDesignAdminTeam@WSDOT.WA.GOV

اَلْعَرَبِيَّةُ - Arabic خدمات الترجمة

إذا كنت تجد صعوبة في فهم اللغة الإنجليزية، فيمكنك مجانًا طلب خدمات المساعدة اللغوية عن

طريق الاتصال بالرقم ,8233-705-360 أو مراسلتنا عبر البريد الإلكتروني: HQDesignAdminTeam@WSDOT.WA.GOV أو مراسلتنا

Af-soomaaliga - Somali

Adeegyada Turjumaada

Haddii ay kugu adag tahay inaad fahamtid Ingiriisida, waxaad, bilaash, ku codsan kartaa adeegyada caawimada luuqada adoo wacaaya 360-705-8233, ama iimayl noogu soo dir: HQDesignAdminTeam@WSDOT.WA.GOV

中文 - Chinese

翻译服务

如果您难以理解英文,则请致电: 360-705-8233,或给我们发送电子邮件:

HQDesignAdminTeam@WSDOT.WA.GOV 请求获取免费语言援助服务。

## **Contents**

Introduction	1
Lawfully Present in the United States	1
Not Lawfully Present in the United States	1
Are relocation payments considered income?	1
When do I get paid for my relocation expenses?	2
If I move before the agency's written offer, am I eligible for relocation assistance?	2
How long do I have to claim my relocation benefits?	2
Relocation Advisory Assistance	3
What is "Relocation Advisory Assistance?"	3
Social Services Provided by Other Agencies	4
General Relocation Program	4
Moving Payments	5
What are my move options?	5
Commercial Move	5
Self-Move: Fixed Payment	5
Fixed Moving Cost Schedule	6
Self-Move: Actual Cost	6
Storage Costs	6
Mobile Homes	7
Replacement Housing Payments	8
Comparable Replacement Dwelling	9
90-Day Owner Occupants	10
90-Day Tenant Occupants	13
Less than 90-Day Occupants	16
Housing of Last Resort	16
Finally	18
Right to Appeal a WSDOT Decision	18
WSDOT Real Estate Services Offices	19

## Introduction

The Relocation Assistance Program is designed to establish uniform procedures in relocation assistance that will assure legal entitlements and provide fair, equitable, and consistent treatment to persons displaced by projects administered by the Washington State Department of Transportation (WSDOT).

The program is administered in accordance with the Uniform Relocation Assistance and Real Property Acquisition Policies Act of 1970, as amended (Uniform Act or URA).

This brochure is designed to answer some of your questions about your relocation entitlements. Specific information about relocation assistance is contained in the law. While every effort has been made to assure the accuracy of this brochure, it does not have the force and effect of the law. Should any difference or error occur, the law will take precedence. The law is contained in Chapter 8.26 of the Revised Code of Washington (RCW) and the Washington Administrative Code (WAC) 468-100.

Your concerns are important to us and our goal is to minimize any disruptions and other impacts of the project. Thank you for taking the time to read this brochure.

## **Lawfully Present in the United States**

Federal law requires certification of residency status. You will be required to sign a form certifying you are lawfully present in the United States before the relocation process can begin.

## **Not Lawfully Present in the United States**

Any person who is an alien not lawfully present in the United States is ineligible for relocation advisory services and relocation payments, unless such ineligibility would result in exceptional and extremely unusual hardship to a qualifying spouse, parent, or child as defined in WAC 468-100-208.

## Are relocation payments considered income?

Relocation payments are not considered as income for the purpose of the Internal Revenue Code of 1986.

## When do I get paid for my relocation expenses?

In most cases, you will be reimbursed for relocation expenses after you have moved or incurred an eligible expense. In some cases, progress payments can be made if WSDOT determines it is necessary.

# If I move before WSDOT's written offer, am I eligible for relocation assistance?

You may jeopardize your relocation rights unless you have reached a prior written agreement with WSDOT.

## How long do I have to claim my relocation benefits?

All claims for relocation payments shall be filed with WSDOT within 18 months after:

- If you are a tenant the date you move from the acquired property.
- If you are an owner the latter of the date you move or the date you receive final payment for your property.

## **Relocation Advisory Assistance**

## What is "Relocation Advisory Assistance?"

Following is a summary of the relocation advisory assistance you will receive if you are displaced.

- Determine your relocation needs and preference by completing an occupancy survey.
- Explain relocation services, eligibility requirements, payments available, and procedures for obtaining assistance.
- Offer transportation to inspect replacement housing, if necessary.
- Assure the availability of at least one comparable replacement property in advance of displacement.
- Provide referrals to comparable replacement properties.
- Provide the amount of maximum replacement housing entitlement and the basis for the determination in writing 90-days or more prior to the required vacate date.
- Inspect replacement houses for Decent, Safe, and Sanitary (DSS) acceptability.
- Supply information about other federal, state, and local programs offering assistance to displaced persons.
- Advise obtaining a professional home inspection when purchasing a replacement property.

Relocation assistance is available during convenient hours, including evening hours when necessary. Relocation Specialists have access to or can provide the appropriate person/agency for a variety of information concerning:

- Listings of Available Replacement Properties
- Local Housing Ordinances
- Building Codes
- Social Services
- Rental Security Deposits
- Interest Rates and Terms
- VA and FHA Loan Requirements
- Real Property Taxes

 Consumer Education Literature on Housing

## **Social Services Provided by Other Agencies**

Your relocation specialist can direct you to the services provided by other public and private agencies in your community. If you have special needs, the relocation specialist will make every effort to identify the agencies and services to help you. You should talk to your relocation specialist about your need for these services.

## **General Relocation Program**

#### When do I become eligible for relocation assistance?

You will become eligible for relocation assistance on the day WSDOT makes a written offer to buy the property you are occupying, if WSDOT determines that there are persons or personal property which must be moved.

#### When do I have to move?

You will NOT be required to move unless at least one comparable replacement property is made available to you, and you have been given a written assurance at least 90 days prior to the date by which you will be required to vacate the property. WSDOT will provide this assurance in the relocation letter titled, "Notice of Relocation Eligibility, Entitlements & 90-Day Assurance." If occupancy of the property is allowed beyond the date WSDOT acquires possession, you will be required to sign a rental agreement and pay WSDOT rent.

The relocation 90-day Assurance should not be confused with the required 30-day notice to terminate your lease, which is administered by WSDOT's Property Management Program.

## **Moving Payments**

## What are my move options?

Please do not move before you have discussed your moving plans with your relocation specialist and have a signed "Move Expense Agreement." You can jeopardize your right to receive relocation entitlements unless you advise WSDOT in advance of moving.

As a displaced person, you are entitled to reimbursement of your moving costs and certain related expenses incurred in moving. The methods of moving and the various types of moving cost payments are based on one or a combination of the following three move types:

#### **Commercial Move**

If you prefer to have your personal property moved by a professional mover, you will hire and coordinate with the mover to pack, load, move, and unload your personal property. Once the move is complete, WSDOT can make direct payment to the moving company at your request.

#### Related expenses include:

- Packing and unpacking.
- Disconnecting and reconnecting household appliances.
- Reconnect fees for utilities at the replacement site (i.e., phone, cable, power).
- Moving Insurance while your property is in transit.
- Moving transportation cost up to a maximum of 50 miles
- Other related costs.

## **Self-Move: Fixed Payment**

You may choose to be paid based on a fixed moving cost schedule as shown below. This schedule is based on how many rooms are in the displaced property and whether they are furnished or not. The number of eligible rooms is determined by the relocation specialist. Typically, bathrooms are not included in the room count. If you choose this option, you will not be eligible for reimbursement of related expenses listed under Commercial Move. The moving cost schedule is designed to cover such expenses.

## **Fixed Moving Cost Schedule**

Number of Eligible Rooms	Payment to Occupants Who Own Furnishings
1	\$800*
2	\$1,100
3	\$1,400
4	\$1,700
5	\$2,000
6	\$2,300
7	\$2,600
8	\$2,900

<sup>\*</sup>Includes \$500 dislocation allowance for utility hookups and other miscellaneous moving expenses.

**Note:** The figures on this page were updated August 2021.

**Note:** The expense and dislocation allowance to a person with minimal personal possessions occupying a dormitory style room shared by two or more unrelated persons is limited to \$100.

**Note:** The expense and dislocation allowance to a person with minimal personal possessions occupying (renting) a room within a residence with shared living spaces is \$500 plus \$100 for each additional room.

## Self-Move: Actual Cost

An Actual Cost Move is the reimbursement of actual costs incurred for moving, supported by receipts or invoices for labor and equipment. Hourly labor rates should not exceed the cost paid by a commercial mover to their employees. Labor rates must be pre-approved by WSDOT. Equipment rental fees should be based on actual cost of renting the equipment but not to exceed the cost paid by a commercial mover. Transportation cost are limited to a maximum distance of 50 miles.

## **Storage Costs**

If determined to be necessary, temporary storage expenses for up to 12 months may be reimbursable. Your request for storage must be in writing and pre-approved by WSDOT.

#### **Mobile Homes**

All occupants of mobile homes being displaced are eligible for the costs to move their personal property located inside the mobile home and outside on the site of the mobile home using the move options described in the moving payments section of this brochure and for advisory services.

Mobile homes, as defined in <u>WAC 468-100-002(17)</u>, may be determined to be either real property or personal property during the appraisal process.

#### Mobile Home Considered Real Estate

The mobile home will be acquired through the acquisition process as real estate according to WSDOT's procedures.

## **Mobile Home Considered Personal Property**

The mobile home will not be purchased by WSDOT. You will be eligible for the reasonable costs of moving the mobile home, including disassembling, moving, reassembling, anchoring the unit, and utility hook up charges.

## **Replacement Housing Payments**

The residential relocation assistance program entitlements include a Replacement Housing Payment (RHP) that provides for certain eligible expenses to secure a replacement dwelling. If you are a displaced person, you will be given a written notice of your maximum Replacement Housing Payment that will apply to your situation. The notice will be provided at least 90 days before the date by which you may be required to move.

Replacement housing payments are separated into three categories based on whether you are an owner or a tenant, and how long you have lived in the property being acquired prior to negotiations.

RHP Entitlements are categorized based on the following:

- 90-Day Owner Occupants
  - Price Differential
  - Increased Mortgage Interest Costs
  - Incidental Purchase Expenses
- 90-Day Tenant Occupants
  - ° Rent Supplement, or
  - Down Payment Assistance
- Less than 90-Day Occupant
  - Housing of Last Resort

To become eligible for Replacement Housing Payment (RHP), you must rent/purchase and occupy a DSS replacement dwelling within one year and make your claim for your RHP within 18 months.

You cannot be required to move unless at least one "comparable replacement dwelling, as describe below" is made available to you.

## **Comparable Replacement Dwelling**

A comparable replacement dwelling should be functionally similar to your present dwelling. While not necessarily identical to your present dwelling, the replacement should have certain attributes:

- Similar number of rooms and living space.
- Located in an area not subject to adverse environmental conditions.
- Generally not located in an area less desirable than your present location with respect to public utilities and commercial and public facilities.
- Currently available to you.
- Lot size that is typical in size for similar property located in the same or similar neighborhood or rural area.
- Within the financial means of the displaced person as describe in WAC 468-100-002(6)(h)(i-iv).
- If you choose to purchase a replacement dwelling that is not similar to your displacement dwelling then the RHP will be adjusted accordingly.
   For example, if you are currently living in a single-family dwelling and want to purchase a multi-family dwelling your maximum RHP will be adjusted.
- Be decent, safe, and sanitary (DSS) as described later in the brochure.

You have freedom of choice in the selection of your replacement housing. WSDOT will not require any displaced person, without the person's written consent, to accept a replacement dwelling provided by WSDOT. If you decide not to accept the replacement housing offered by WSDOT, you may independently secure a replacement dwelling of your choosing and still receive the RHP, providing it meets DSS housing standards.

## **RHP Entitlements for 90-Day Owner Occupants**

#### **Price Differential**

If you are an owner and have occupied your home continuously for 90 days or more prior to the offer to purchase your property (90-day owner), you may be eligible to receive a Price Differential Payment for the cost necessary to purchase a comparable replacement dwelling. WSDOT will compute the maximum payment you are eligible to receive based on the most comparable dwelling selected by WSDOT.

The Maximum Price Differential Payment is the amount by which the cost of a comparable replacement dwelling exceeds WSDOT's offer amount of the displacement dwelling. The Actual Price Differential Payment will be determined on the final acquisition price for the replacement and displacement dwelling. The price differential payment and the payments listed below are in addition to the acquisition price paid for your property.

## **Increased Mortgage Interests Costs**

 Mortgage Interest Differential Payment (MIDP) – You may be reimbursed for increased mortgage interest costs if the interest rate on your new mortgage exceeds that of your present mortgage. Your displacement dwelling must have been encumbered by a bona fide mortgage, which was a valid lien for at least 180-days prior to the initiation of negotiations.

## **Incidental Purchase Expenses**

Incidental Purchase Expenses – You may also be reimbursed for
other expenses such as reasonable costs incurred for appraisal, home
inspection, title search, recording fees, and certain other closing costs
normally paid by a purchaser, but not including prepaid expenses
such as real estate taxes, property taxes, property insurance, prepaid
interest, and homeowner association dues. Some expenses reimbursed
are based on the outstanding balance of your current mortgage at your
displacement dwelling. Your relocation specialist can provide a list of
those reimbursable items upon request. A professional home inspection
is highly recommended when purchasing a replacement dwelling.

#### **EXAMPLE - Maximum Price Differential Payment Computation**

WSDOT computes the maximum price differential payment based upon a comparable replacement dwelling selected by WSDOT that is currently available for you to purchase. The EXAMPLE computation is shown as follows:

Price of Comparable Property \$330,000
Acquisition Price of Your Property -320,000
Maximum Price Differential \$10,000

In this example, the Maximum Price Differential Payment is \$10,000



#### **EXAMPLES - Actual Price Differential Payment Computation**

How much of the price differential payment you receive depends on how much you actually spend to purchase a replacement property and the amount of the maximum price differential payment. Assuming the maximum price differential payment is \$10,000, (as shown in the example above) your actual entitlement is computed as shown in the following examples:

#### Example A - Purchase Price = Comparable Dwelling Price

Purchase Price of Replacement Property	\$330,000
Acquisition Price of Your Property	\$320,000
Actual Price Differential Payment	\$ 10,000

#### **Example B - Purchase Price > Comparable Dwelling Price**

Purchase Price of Replacement Property	\$333,500
Acquisition Price of Your Property	\$320,000
Actual Price Differential Payment	\$ 10,000
You Must Pay the Additional	\$ 3.500

## **Example C - Purchase Price < Comparable Dwelling Price**

Purchase Price of Replacement Property	\$327,000
Acquisition Price of Your Property	\$320,000
Actual Price Differential Payment	\$ 7.000

## **Example D - Acquisition Price > Offer Amount**

Purchase Price of Replacement Property	\$330,000
Acquisition Price of Your Property	\$325,000
Actual Price Differential Payment	\$ 5,000

As you can see from the above example, if you receive more than the appraised value for your current dwelling in the form of an Administrative Settlement, your Price Differential Payment will be reduced accordingly

## **Rent Supplement**

If you decide not to purchase a replacement dwelling and elect to rent instead, you may be eligible for a rent supplement payment. Your relocation specialist can discuss this with you.

## **RHP Entitlements for 90-Day Tenant Occupants**

## **Rent Supplement**

If you are a displaced tenant occupant of 90 days or more, you may be eligible for a rent supplement. To be eligible for a Rent Supplement Payment, tenants must be in actual and lawful occupancy for at least 90 days prior to WSDOT's offer to purchase the property.

The Maximum Rent Supplement Payment is the amount by which the rental costs of a comparable replacement dwelling exceeds the rental costs of the displacement dwelling for a period of 42 months.

The Actual Rent Supplement Payment will be determined on the final rental costs for the replacement dwelling.

The amount of your total gross monthly income may also influence the amount of your Rent Supplement Payment. Your relocation specialist will advise you further regarding this matter.

If you are paying little or no rent, your Rent Supplement Payment will be calculated based on fair market rent as determined by the appraiser.

## **EXAMPLE- Maximum Rent Supplement Computation**



Rental Costs at Comparable Dwelling	\$2,200
Rental Costs at the Displacement Dwelling	\$2,100
Monthly difference in rental costs	\$100
Maximum rent supplement equals 42 times monthly difference in rental costs	\$4,200

## **EXAMPLE - Actual Rent Supplement Computation**

Actual Rental Costs at Replacement Dwelling	\$2,175
Rental Costs at the Displacement Dwelling	\$2,100
Monthly difference in rental costs	\$75
Actual rent supplement equals	
42 times monthly difference in rental costs	\$3.150

#### **Down Payment Assistance**

As a 90-day tenant occupant, you may use the full amount of your Rent Supplement Payment or \$7,200, whichever is greater, as a down payment allowance and to pay some eligible incidental expenses to purchase a replacement dwelling.

Incidental expenses include the reasonable costs of an appraisal, home inspection, title search, recording fees, and certain other closing costs, but do not include prepaid expenses such as real estate and property taxes, insurance, prepaid interest, and homeowner association dues. You may also be eligible for the reimbursement of loan origination or assumption fees, if such fees are normal to real estate transactions in your area and they do not represent prepaid interest.

A professional home inspection of the replacement dwelling is strongly advised.

#### **Mobile Home**

Owners and/or occupants of mobile homes that are displaced may be eligible for different types of relocation replacement housing payments depending on different situations in relation to ownership and occupancy. Ownership and occupancy requirements for receiving any replacement housing entitlement as a mobile home owner/tenant is the same as for a all residential housing situation. The requirements for an owner/tenant occupant in a typical, constructed residential dwelling are applied to the occupant of a mobile home in all respects.

## **Less than 90-Day Occupants**

For those displaced persons who fail to meet the length of occupancy requirements, additional assistance will be available through Housing of Last Resort.

## **Housing of Last Resort**

Ideally an adequate supply of housing will be available for sale or rent; and the entitlements provided will be sufficient to enable you to relocate to comparable housing. However, there may be projects in certain locations where the supply of available housing is insufficient to provide housing for those persons being displaced.

If comparable housing is not available, or the Replacement Housing Payment exceeds the statutory maximum of \$7,200 for a 90-day tenant occupant or the statutory maximum of \$31,000 for a 90-day owner occupant, housing will be provided under an administrative process called Housing of Last Resort.

Housing of Last Resort may be provided by WSDOT in several ways, such as:

- Purchasing an existing comparable residential property and renting it to a displaced tenant.
- Relocating and rehabilitating (if necessary) a displacement dwelling to make it available to the displaced owner.
- Purchasing, rehabilitating, and/or constructing additions to an existing dwelling to make it comparable to the displacement property.
- Purchasing land and constructing a new replacement dwelling comparable to the displacement property when a comparable is not otherwise available.
- Purchasing an existing dwelling, removing barriers and/or rehabilitating the structure to accommodate a displaced person when a suitable comparable replacement dwellings are not available.
- Paying in excess of the statutory maximum of \$7,200 or \$31,000 payment limits to displaced persons to provide the necessary housing or financing.

There is broad flexibility in implementing the Housing of Last Resort program.

#### Decent, Safe, and Sanitary (DSS)

Replacement housing must be DSS, which means it meets all the minimum requirements established by federal and state regulations and conforms to applicable housing and occupancy codes. The dwelling shall:

- Be structurally sound, weather tight, and in good repair.
- Contain a safe electrical wiring system adequate for lighting and other devices.
- Contain a heating system capable of sustaining a healthful temperature (of approximately 70 degrees).
- Be adequate in size with respect to the number of rooms and area of living space to accommodate the displaced person(s). The number of persons occupying each habitable room used for sleeping purposes should not exceed that permitted by local housing codes.
- Contain a well-lit ventilated bathroom, providing privacy to the user, and equipped with a sink, bathtub or shower, and toilet. Everything must be in good working order and properly connected to appropriate water and sewage systems.
- Contain a kitchen area with a fully usable sink that is properly connected to potable hot and cold water, and to a sewage system. Must have adequate space and utility connections for stove and refrigerator.
- Contain unobstructed egress to safe open space at ground level.
- For displaced persons with a disability: Be free of any barriers which would preclude reasonable ingress, egress, or use of the dwelling.

The DSS inspection should be completed by your relocation specialist prior to entering into a contractual agreement for your replacement dwelling.

The purpose of the DSS inspection of the replacement dwelling is to determine eligibility for Replacement Housing Payment and is not intended to be, nor constitutes, warrants, or guarantees, that the replacement dwelling is free from defects.

You are advised to obtain a professional home inspection on the replacement dwelling prior to making the purchase. The cost of the home inspection is reimbursable as an incidental purchase expense.

## Finally...

If you disagree with a determination WSDOT makes as to your eligibility for or the amount of your relocation entitlement, you may seek an informal reconsideration of such determination by sending a letter explaining your grievance within 30 days after receipt of such determination to:

Washington State Department of Transportation Relocation Program Manager Real Estate Services PO Box 47338 Olympia, WA 98504-7338

## Right to Appeal a WSDOT Decision

If you disagree with the reconsideration decision of the Relocation Program Manager, you may request an adjudicative hearing. You also have the right to appeal a WSDOT determination which includes a relocation specialist decision and the decision of the Relocation Program Manager, by filing an application for an adjudicative hearing before an administrative law judge of the Office of Administrative Hearings. You may file an application for an adjudicative hearing by serving a request for an adjudicative hearing pursuant to WAC 468-100-010 within 60-days of receipt of the WSDOT decision that you would like to appeal by certified mail, registered mail, or personal service addressed to:

Washington State Department of Transportation Office of the Secretary Transportation Building 310 Maple Park Drive Olympia, WA 98504-7316

#### WSDOT Real Estate Services Offices

#### 1. Northwest Region

(Seattle/Everett/Bellingham) 15700 Dayton Avenue N Seattle, WA 98133-9710 Mailing Address: PO Box 330310 Seattle, WA 98133-9710 206-440-4160

#### 2. North Central Region

(Wenatchee/Moses Lake/ Okanogan) 2830 Euclid Avenue Wenatchee, WA 98801-5916 509-667-3000

#### 3. Olympic Region

(Tacoma/Olympia/Port Angeles/ Aberdeen) 7407 31<sup>st</sup> Ave NE Lacey WA 98516 Mailing Address PO Box 47440 Olympia, WA 98504-7440 360-357-2697

#### 4. Southwest Region

(Vancouver/Raymond/Chehalis/ Goldendale) 11018 NE 51st Circle Vancouver, WA 98682-6686 360-905-2149

## 5. South Central Region

(Yakima/Ellensburg/Tri-Cities/ Clarkston) 2809 Rudkin Road Union Gap, WA 98903-1648 509-577-1650

#### 6. Eastern Region

(Spokane/Colville/Ritzville/Pullman/Republic) 2714 N Mayfair Street Spokane, WA 99207-2090 509-324-6286

## HQ. Headquarters and METC Projects

7345 Linderson Way SW Tumwater, WA 98501 Mailing Address: PO Box 47338 Olympia, WA 98504-7338 360-705-7307

#### **ENGLISH**

#### Title VI Notice to Public

It is the Washington State Department of Transportation's (WSDOT) policy to assure that no person shall, on the grounds of race, color, national origin, as provided by Title VI of the Civil Rights Act of 1964, be excluded from participation in, be denied the benefits of, or be otherwise discriminated against under any of its programs and activities. Any person who believes his/her Title VI protection has been violated, may file a complaint with WSDOT's Office of Equity and Civil Rights (OECR). For additional information regarding Title VI complaint procedures and/or information regarding our non-discrimination obligations, please contact OECR's Title VI Coordinator at (360) 705-7090.

#### Americans with Disabilities Act (ADA) Information

This material can be made available in an alternate format by emailing the Office of Equity and Civil Rights at <a href="wsdotada@wsdot.wa.gov">wsdotada@wsdot.wa.gov</a> or by calling toll free, 855-362-4ADA(4232). Persons who are deaf or hard of hearing may make a request by calling the Washington State Relay at 711.

#### **ESPAÑOL**

#### Notificación de Titulo VI al Público

La política del Departamento de Transporte del Estado de Washington (Washington State Department of Transportation, WSDOT) es garantizar que ninguna persona, por motivos de raza, color u origen nacional, según lo dispuesto en el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964, sea excluida de la participación, se le nieguen los beneficios o se le discrimine de otro modo en cualquiera de sus programas y actividades. Cualquier persona que considere que se ha violado su protección del Título VI puede presentar una queja ante la Oficina de Equidad y Derechos Civiles (Office of Equity and Civil Rights, OECR) del WSDOT. Para obtener más información sobre los procedimientos de queja del Título VI o información sobre nuestras obligaciones contra la discriminación, comuníquese con el coordinador del Título VI de la OECR al (360) 705-7090.

## Información de la Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades (ADA, por sus siglas en inglés)

Este material puede estar disponible en un formato alternativo al enviar un correo electrónico a la Oficina de Equidad y Derechos Civiles a <a href="wsdotada@wsdot.wa.gov">wsdotada@wsdot.wa.gov</a> o llamando a la línea sin cargo 855-362-4ADA(4232). Personas sordas o con discapacidad auditiva pueden solicitar la misma información llamando al Washington State Relay al 711.

#### 한국어 - KOREAN

#### 제6조 관련 공지사항

워싱턴 주 교통부(WSDOT)는 1964년 민권법 타이틀 VI 규정에 따라, 누구도 인종, 피부색 또는 출신 국가를 근거로 본 부서의 모든 프로그램 및 활동에 대한 참여가 배제되거나 혜택이 거부되거나, 또는 달리 차별받지 않도록 하는 것을 정책으로 하고 있습니다. 타이틀 VI에 따른 그/그녀에 대한 보호 조항이 위반되었다고 생각된다면 누구든지 WSDOT의 평등 및 민권 사무국(OECR)에 민원을 제기할 수 있습니다. 타이틀 VI에 따른 민원 처리 절차에 관한 보다 자세한 정보 및/또는 본 부서의 차별금지 의무에 관한 정보를 원하신다면, (360) 705-7090으로 OECR의 타이틀 VI 담당자에게 연락해주십시오.

#### 미국 장애인법(ADA) 정보

본 자료는 또한 평등 및 민권 사무국에 이메일 <u>wsdotada@wsdot.wa.gov</u> 을 보내시거나 무료 전화 855-362-4ADA(4232)로 연락하셔서 대체 형식으로 받아보실 수 있습니다. 청각 장애인은 워싱턴주 중계 711로 전화하여 요청하실 수 있습니다.

#### русский - RUSSIAN

#### Раздел VI Общественное заявление

Политика Департамента транспорта штата Вашингтон (WSDOT) заключается в том, чтобы исключить любые случаи дискриминации по признаку расы, цвета кожи или национального происхождения, как это предусмотрено Разделом VI Закона о гражданских правах 1964 года, а также случаи недопущения участия, лишения льгот или другие формы дискриминации в рамках любой из своих программ и мероприятий. Любое лицо, которое считает, что его средства защиты в рамках раздела VI были нарушены, может подать жалобу в Ведомство по вопросам равенства и гражданских прав WSDOT (OECR). Для дополнительной информации о процедуре подачи жалобы на несоблюдение требований раздела VI, а также получения информации о наших обязательствах по борьбе с дискриминацией, пожалуйста, свяжитесь с координатором OECR по разделу VI по телефону (360) 705-7090.

#### Закон США о защите прав граждан с ограниченными возможностями (ADA)

Эту информацию можно получить в альтернативном формате, отправив электронное письмо в Ведомство по вопросам равенства и гражданских прав по адресу wsdotada@wsdot.wa.gov или позвонив по бесплатному телефону 855-362-4ADA(4232). Глухие и слабослышащие лица могут сделать запрос, позвонив в специальную диспетчерскую службу штата Вашингтон по номеру 711.(4232). Глухие и слабослышащие лица могут сделать запрос, позвонив в специальную диспетчерскую службу штата Вашингтон по номеру 711.

#### tiếng Việt - VIETNAMESE

#### Thông báo Khoản VI dành cho công chúng

Chính sách của Sở Giao Thông Vận Tải Tiểu Bang Washington (WSDOT) là bảo đảm không để cho ai bị loại khỏi sự tham gia, bị từ khước quyền lợi, hoặc bị kỳ thị trong bất cứ chương trình hay hoạt động nào vì lý do chủng tộc, màu da, hoặc nguồn gốc quốc gia, theo như quy định trong Mục VI của Đạo Luật Dân Quyền năm 1964. Bất cứ ai tin rằng quyền bảo vệ trong Mục VI của họ bị vi phạm, đều có thể nộp đơn khiếu nại cho Văn Phòng Bảo Vệ Dân Quyền và Bình Đẳng (OECR) của WSDOT. Muốn biết thêm chi tiết liên quan đến thủ tục khiếu nại Mục VI và/hoặc chi tiết liên quan đến trách nhiệm không kỳ thị của chúng tôi, xin liên lạc với Phối Trí Viên Mục VI của OECR số (360) 705-7090.

#### Thông tin về Đạo luật Người Mỹ tàn tật (Americans with Disabilities Act, ADA)

Tài liệu này có thể thực hiện bằng một hình thức khác bằng cách email cho Văn Phòng Bảo Vệ Dân Quyền và Bình Đẳng wsdotada@wsdot.wa.gov hoặc gọi điện thoại miễn phí số, 855-362-4ADA(4232). Người điếc hoặc khiếm thính có thể yêu cầu bằng cách gọi cho Dịch vụ Tiếp âm Tiểu bang Washington theo số 711.

#### ARABIC - العَرَبيّة

العنوان إشعار للجمهور

في ضمان عدم استبعاد أي شخص، على أساس العرق أو اللون أو الأصل(WSDOT) تتمثل سياسة وزارة النقل في ولاية واشنطن القومي من المشاركة في أي من برامجها وأنشطتها أو الحرمان من الفوائد المتاحة بموجبها أو التعرض للتمييز فيها بخلاف ذلك، كما هو منصوص علىه في الباب السادس من قانون الحقوق المدنية لعام .1964

ويمكن لأي شخص يعتقد أنه تم انتهاك حقوقه التي يكفلها الباب السادس تقديم شكوى إلى مكتب المساواة والحقوق المدنية (OECR)

التابع لوزارة النقل في ولاية واشنطن. للحصول على معلومات إضافية بشأن إجراءات الشكاوى و/أو بشأن التزاماتنا بعدم التمييز بموجب الباب السادس، يرجى الاتصال بمنسق الباب.(360) 705-7090 السادس في مكتب المساواة والحقوق المدنية على الرقم

## معلومات قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة (ADA)

يمكن توفير هذه المواد في تنسيق بديل عن طريق إرسال رسالة بريد إلكتروني إلى مكتب المساواة والحقوق المدنية على.855wsdotada@wsdot. :أو عن طريق الاتصال بالرقم المجاني (4232) 4-362 ADA

سمكن للأشخاص wa.gov

على الرق Washington State Relay الصم أو ضعاف السمع تقديم طلب عن طريق الاتصال بخدمة 711.

#### 中文 - CHINESE

#### 《权利法案》Title VI公告

<華盛頓州交通部(WSDOT)政策規定,按照《1964年民權法案》第六篇規定,確保無人因種族、膚色或國籍而被排除在WSDOT任何計畫和活動之外,被剝奪相關權益或以其他方式遭到歧視。如任何人認為其第六篇保護權益遭到侵犯,則可向WSDOT的公平和民權辦公室(OECR)提交投訴。如需關於第六篇投訴程式的更多資訊和/或關於我們非歧視義務的資訊,請聯絡OECR的第六篇協調員,電話(360) 705-7090。

#### 《美国残疾人法案》(ADA)信息

可向公平和民權辦公室發送電子郵件<u>wsdotada@wsdot.wa.gov</u>或撥打免費電話 855-362-4ADA(4232),以其他格式獲取此資料。听力丧失或听觉障碍人士可拨打711联系Washington州转接站。

#### Af-soomaaliga - SOMALI

#### Ciwaanka VI Ogeysiiska Dadweynaha

Waa siyaasada Waaxda Gaadiidka Gobolka Washington (WSDOT) in la xaqiijiyo in aan qofna, ayadoo la cuskanaayo sababo la xariira isir, midab, ama wadanku kasoo jeedo, sida ku qoran Title VI (Qodobka VI) ee Sharciga Xaquuqda Madaniga ah ah oo soo baxay 1964, laga saarin ka qaybgalka, loo diidin faa'iidooyinka, ama si kale loogu takoorin barnaamijyadeeda iyo shaqooyinkeeda. Qof kasta oo aaminsan in difaaciisa Title VI la jebiyay, ayaa cabasho u gudbin kara Xafiiska Sinaanta iyo Xaquuqda Madaniga ah (OECR) ee WSDOT. Si aad u hesho xog dheeraad ah oo ku saabsan hanaannada cabashada Title VI iyo/ama xogta la xariirta waajibaadkeena ka caagan takoorka, fadlan la xariir Iskuduwaha Title VI ee OECR oo aad ka wacayso (360) 705-7090.

#### Macluumaadka Xeerka Naafada Marykanka (ADA)

Agabkaan ayaad ku heli kartaa qaab kale adoo iimeel u diraaya Xafiiska Sinaanta iyo Xaquuqda Madaniga ah oo aad ka helayso <u>wsdotada@wsdot.wa.gov</u> ama adoo wacaaya laynka bilaashka ah, 855-362-4ADA(4232). Dadka naafada maqalka ama maqalku ku adag yahay waxay ku codsan karaan wicitaanka Adeega Gudbinta Gobolka Washington 711.